

# DIN 1999-100:2003-10 (D)

Abscheideranlagen für Leichtflüssigkeiten\_ - Teil\_100: Anforderungen für die Anwendung von Abscheideranlagen nach DIN\_EN\_858-1 und DIN\_EN\_858-2

---

## Inhalt

|       | Seite   |
|-------|---|
| 1     | Anwendungsbereich..... 4  |
| 2     | Normative Verweisungen ..... 4                                  |
| 3     | Begriffe ..... 5  |
| 4     | Werkstoffe ..... 5  |
| 5     | Baugrundsätze ..... 5   |
| 5.1   | Schachteile und Schachtaufbauten ..... 5                        |
| 5.2   | Zugänglichkeit ..... 5  |
| 5.3   | Rohranschlüsse ..... 6  |
| 5.4   | Konstruktion der Zu- und Ablaufbereiche ..... 6                 |
| 5.5   | Anschluss an die Entwässerungsanlage ..... 6                    |
| 5.5.1 | Allgemeines..... 6  |
| 5.5.2 | Probenahmeeinrichtung ..... 6                                   |
| 5.5.3 | Inspektionseinrichtung ..... 7                                  |
| 5.6   | Schlammfänge ..... 7  |
| 5.7   | Selbsttätige Warneinrichtungen ..... 7                          |
| 5.8   | Maße und Grenzabmaße ..... 8                                    |
| 5.9   | Selbsttätige Verschlusseinrichtungen ..... 8                    |
| 5.10  | Freiaufstellung von Abscheidern ..... 8                         |
| 5.11  | Parallele Anordnung von Abscheidern..... 8                      |
| 5.12  | Beschichtung/Auskleidung ..... 8                                |
| 6     | Statik, Standsicherheit ..... 8                                 |
| 6.1   | Lastannahmen ..... 8  |
| 6.2   | Standsicherheit ..... 9   |
| 7     | Brandschutz ..... 9   |
| 8     | Prüfungen..... 9  |
| 8.1   | Wasserdichtheit des Betons ..... 9                              |
| 8.2   | Selbsttätige Verschlusseinrichtungen ..... 9                    |
| 9     | Typprüfung von werkmäßig hergestellten Abscheideranlagen..... 9 |
| 10    | Kennzeichnung ..... 9   |
| 11    | Probenahme..... 10  |
| 12    | Menge der abzuscheidenden Leichtflüssigkeiten ..... 10          |
| 13    | Bemessung ..... 10  |
| 13.1  | Schlammfangvolumen..... 10                                      |
| 13.2  | Fahrzeugwaschanlagen ..... 11                                   |
| 14    | Maßnahmen zur Eigenkontrolle, Wartung und Überprüfung ..... 11  |
| 14.1  | Allgemeines..... 11   |
| 14.2  | Betriebsbedingungen ..... 11                                    |
| 14.3  | Eigenkontrolle ..... 12   |
| 14.4  | Wartung..... 12   |
| 14.5  | Entsorgung..... 13  |
| 14.6  | Überprüfung (Generalinspektion)..... 13                         |
| 14.7  | Betriebstagebuch ..... 14                                       |
| 15    | Dichtheitsprüfung an eingebauten Abscheideranlagen ..... 14     |
| 15.1  | Allgemeines..... 14   |
| 15.2  | Grundlagen ..... 14   |
| 15.3  | Anforderungen ..... 15  |

|                                    | Seite |
|------------------------------------|-------|
| 15.3.1 Prüfung im Regelfall.....   | 15    |
| 15.3.2 Prüfung im Sonderfall ..... | 15    |
| 15.3.3 Besondere Bedingungen ..... | 15    |
| 15.4 Prüfgeräte .....              | 15    |
| 15.5 Vorbereitung .....            | 15    |
| 15.6 Durchführung .....            | 16    |
| 15.6.1 Allgemeines .....           | 16    |
| 15.6.2 Vorgehensweise .....        | 17    |
| 15.7 Prüfbericht.....              | 18    |